

VOINȚA POPORULUI

Prețul

1

LEU

Director: Mihail Russu

Cămin resp. Dr. Ion Frunză

ABONAMENTE:

Pe un an... Leu 500.—
Pentru instituții și fabrici Leu 1000.—
Pentru străinătate... Leu 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
TIMIȘOARA Cetate. P. Sf. George 2.
ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et. 1.
LUGOJ, STRADA FERDINAND No. 1.
Telefonul Redacției (Arad): 154

Destăinuirile I. P. S. Sale Mitropolitului Bălan

La congresul clerului ortodox, ținut zilele trecute la Alba Iulia, I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae Bălan a făcut o destăinuire extrem de interesantă. A spus anume, că biserica gr. ort. română, biserică dominantă a statului, primește anual cu 500 milioane mai puține subvenții de la stat, decât bisericile cultelor minoritare din România.

Făcând cunoștință congresului acest lucru, I. P. S. Sa a spus reprezentanților clerului nostru următoarele:

«A sosit timpul să reclamăm hotărât ceea ce ni se cuvine, și pentru dobândirea acestor drepturi nu e destul să fie numai un purtător de cuvânt, ci armata întregă a clerului și toate milioanele de ortodocși. Eu n-am venit aici numai să vărs o durere din suflet, ci prin cuvântul meu să trezesc conștiința depăină a dvs. Am venit să văd, dacă sunt un general fără oaste, cum ați seorii mi s-a spus, sau am toată armata la spatele mele. Drept să mă mărturisesc, nu am avut niciodată conștiința că sunt singur și că nu reprezint în susținerea drepturilor bisericești dominante pe toți preșii și pe toți credincioșii. M-am considerat o expresie a clerului nostru și a revendicării care agită sufletele. A sosit timpul să apreciem complet importanța și puterile noastre. Să ne debarasăm de conștiința de robi. Vom continua să fim robii domnului, însă cu toată conștiința drepturilor. Vrem să ne păstrăm independența, ca să ne putem identifica cu toate interesele bisericești și ale neamului.»

Destăinuirile și apelul I. P. S. Sale sunt considerate ca o alarmă pentru salvarea bisericii noastre dominante, coborâtă la rol de Cenușăreasă în ultimul timp.

Anglia cere stabilirea unei date fixe a Paștilor

Guvernul englez s-a pus în contact cu secretariatul de Stat al Vaticanului, spre a cere părerea bisericii catolice în chestiunea stabilirii unei date fixe pentru sărbătorile Paștelui.

Se știe că această chestiune preocupă de multă vreme cercurile economice, și că este examinată și de o comisiune a Societății Națiunilor. Înainte de a face demersul la Vatican, guvernul englez a consultat și alte state europene.

Manifestațiile național-țără-niste din capitală

Azi, Duminică 10 Noembrie, implinindu-se un an de guvernare național-țărănistă, vor avea loc mari manifestații guvernamentale în Capitală. Tot azi se țin și congresele organizațiilor național-țărăniste din județele Ilfov și Vlașca, așa că vor fi

aduși în capitală mulți țărani delegați de organizațiile guvernamentale din acele județe.

Manifestația aceasta, în mentalitatea guvernului, este în același timp și un răspuns campaniei de răsturnare începută de opoziție în toată țara.

Un incident la întrunirea liberală de Vineri

Bruscarea unui factor postal care a ovaționat guvernul

Intrunirea liberală ținută Vineri la Arad n-a fost complet lipsită de incidente, cum s-a scris în toate zărilor de seamă apărute în gazete.

Ni se spune, că factorul postal Radu Pecican, dela poșta din Arad, a

avut un incident caracteristic. După terminarea adunării, el a strigat odăla, așa de unul singur:

— Trăiască Iuliu Maniu!

Congresistii liberali l-au dat afară în bruscări pe factorul subit entuziasmat pentru șeful guvernului.

Fondurile culturale ale județului Timiș-Torontal

Timișoara. — Din fondurile culturale ale județului nostru, s-au împărțit sume în valoare de 7 milioane lei, pentru diferite școli și biserici din județ, precum și pentru coruri, fanfare, etc.

Din aceste fonduri s-au împăr-

lăsit și multe școli și biserici minoritare, însă presa minoritară nu înregistrează acest lucru, decât în notițe prizante, articolele de fond și reportajele mai lungi fiind rezervate injuriilor aduse autorităților noastre de stat și intrigilor pentru învrăjbirea spiritelor românești.

Memoriile prințului Bülow pe cale de apariție

În curând vor apărea la Berlin memoriile prințului Bülow, a cărui moarte «Voința Poporului» a anunțat-o la timp, publicând săptămâna trecută și un clișeu dela înmormântarea prințului.

Memoriile, care vor apărea peste trei luni de zile, cuprind evenimentele de după anul 1890, cu amănunte din timpul războiului mondial, cari promit a fi senzaționale.

Cupon de radio
al
„Voinței Poporului”
Nr.
1.

Emigranții maghiari Garami și Buchinger s'au înapoiat în Ungaria

Gazetele budapestane aduc știrea că emigranții Garami și Buchinger s'au înapoiat în Ungaria.

Garami și Buchinger au părăsit Ungaria după căderea guvernului Mihaili. Ei n-au putut să se mai înapoieze din cauză, că regimul de dictatură al lui Horthy i-a pus, ca pe alăția alți emigranți, sub urmărire.

Acum, garantându-li-se că nu li-se va mai întâmpla nimic, ei s'au înapoiat la Budapesta, după zece ani de zile petrecuți în emigrație la Viena.

Se crede, că cu înapoierea lor, mișcările muncitorești din Ungaria vor lua un caracter mai acut, dând mult de lucru actualului regim reacționar Bethlen-Horthy.

Friedrich von Schiller



Azi, 10 Noembrie a. c., se implinise 150 de ani dela nașterea marelui poet și dramaturg german, Friedrich von Schiller.

El s'a născut în Marbach la 10 Nov 1759. Dintre celebrele sale drame, la noi mai cunoscută este «Hofii», care este înaltă și în repertoriul clasic al Teatrului Național din București.

Foamete în China

Două milioane și o sută de mii au murit de foamete în patru luni de zile

Agenția telegrafică chineză anunță că în provincia Shensi au murit în timp de patru luni 2.100.000 oameni din cauza foametei. În afară de acestea, în aceeași provincie se mai află 1.300.000 de oameni atât de bolnavi din cauza foamei, în cât nu se crede că vor scăpa cu viață.

Din cauza vremii friguroase, foametea a fost agravată. Misiunea creștină americană nu mai este în stare să dea ajutoare. O misiune americană s'a adresat președintelui Hoover, rugându-l să intervină în favoarea unei acțiuni de ajutorare a înfometăților.

Inchiderea Universităților din Viena

Din cauza ultimelor evenimente de la Universitățile din Viena, unde studenții naționaliști sunt în permanent conflict cu studenții socialiști și evrei, înregistrându-se bătăi sângeroase, au fost suspendate cursurile până la noui dispozițiuni, la: Universitate Politehnică, Academia comercială, Academia de agricultură și Școala veterinară.

Tăblițe efemere

Severități japoneze

Nu credem că tineretul dansator din Europa s'ar simți bine în Japonia. Căci iată cum stau lucrurile acolo:

Prefectul de poliție din Tokio a dat o ordonanță, prin care dispune că toți tinerii cari nu au împlinit 21 ani, sunt datori să prezinte o autorizație scrisă și subscrisă de părinți sau tutori, dacă vor să participe la vre-o serată dansantă.

Severul prefect de poliție mai interzice apoi stingerea luminii în timpul dansului (... auleo!). Și mai cere ceva: toate seratele dansante trebuie să se sfârșească la ora 10^{1/2} seara. Și încă ceva: toți dansatorii sunt obligați să se înscrie într-un registru.

Nu ne-am mira, dacă, într-o bună zi, telegraful ne-ar aduce din Japonia știrea senzatională despre o grevă a dansatorilor.

Un monument la Orăștie defectului Rege Ferdinand I,

În ziua de 17 l. c. se va desvalui la Orăștie un monument al defunctului rege Ferdinand I.

La serbările dela Orăștie vor participa mai mulți membri ai guvernului. Familia Regală și membrii Regenței.

Inaugurarea palatului „Ligii Culturale”

București, 10. — Liga Culturală de sub președinția dlui Nicolae Iorga și-a construit un impozant palat în Capitală. Palatul s-a inaugurat ieri. La solemnitatea inaugurării au participat și doii C. Sărățeanu, noul Regent, d. Iuliu Maniu, președintele Consiliului de miniștri, Voicu Nițescu, ministru al Ardealului, și alții.

Participanții la această solemnitate au semnat în „Cartea de aur” a Ligii Culturale.

Revizuirea favorurilor industriale

București, 10. — În urma unei dipoziii a dlui Virgil Madgearu, direcțiunea industriei a început strângerea materialului necesar, pentru alcătuirea unei noi legi industriale potrivită noului aspect al țării.

Acum se lucrează la studierea legislațiilor străine în această materie. Putem anunța, ca multor industrie se bucurau în cadrele legii de încurajarea industriilor naționale, pentru motivul că aceste favoruri nu mai au rost de a fi.

Dela chestura poliției Arad

Nume. — Dl Alex. Ban a fost numit definitiv în postul de șef al detașamentului gardienilor, conform noilor încadrări.

Remanierea guvernului se amână mereu

Știrile sosite tot timpul săptămânii din București, dădeau ca sigură remanierea guvernului pentru una din zilele ultime ale săptămânii. Săptămâna însă s-a încheiat, fără ca președintele Consiliului de miniștri să fie întreprins ceva sigur în privința remanierii. Se spune totuși — și știrea aceasta o aduce ziarul „Curentul”, care are bune relații cu guvernul, că dl Iuliu Maniu ar fi supus încă de Mercuri înaltei Re-

Alte decretele de numire ale noilor miniștri, că aceste decrete sunt gata semnate, însă nu devin publice decât Luni sau Marți săptămâna viitoare.

În orice caz remanierea va trebui să se producă în scurt timp, fiindcă spiritele sunt foarte agitate în lagărul guvernamental, printre miniștri cari urmează să intre în cabinet, și mai ales printre cei ce vor trebui să iasă din cabinet.

Cupoanele de radio ale „Voinței Poporului”.

În numărul de azi al ziarului nostru publicăm primul cupon de radio al „Voinței Poporului”.

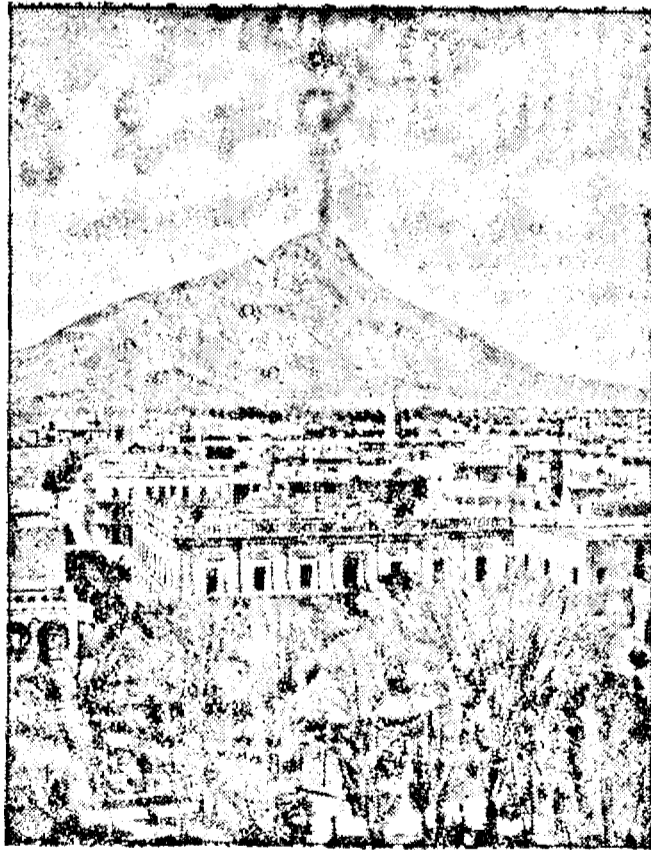
Cetitorii noștri statornici trebuie să adune zilnic aceste cupoane pentru a putea participa la tragerea care se va face înainte de Crăciun.

Câștigătorul aparatului de radio va fi vizitat, imediat după tragere, de un instalator al „Voinței Poporului”, care va instala aparatul la locuință și va da fericitului câștigător toate lămuririle necesare pentru mănuierea și ținerea în bună stare a aparatului.

În total vor fi 30 de cupoane. Cetitorii noștri trebuie să adune toate cupoanele, dela nr. 1 până la nr. 30, iar după adunarea lor le vor înainta în plic închis administrației noastre. Pe plic nu se va scrie decât adresa administrației noastre, precum și mențiunea: **pentru aparatul de radio.** În plic, cetitorul își va pune adresa completă, pentru ca la deschiderea plicului câștigător să știm cui aparține aparatul. Plicurile sosite la administrație vor fi numerotate în ordinea sosirii, și vor fi deschise. Administrația le va trage la sorți la data de 20 Decembrie, iar nrul câștigător și numele câștigătorului se vor anunța imediat.

Adunați deci zilnic cupoanele de radio!

Catastrofă vulcanică în America meridională



Vulcanul Santa Maria din Guatemala este de rălva limp de nou în erupție. Sunt până acuma vreo 300 de victime omenești, iar pagubele materiale numai cu greu s-ar putea

evalua. În clișeu nostru se vede o parte a orașelului Quezaltenango, situat în apropierea a vulcanului Santa Maria.

CINEMA OLYMPIA LUGOJ

Noembrie 10.

Cei trei Regii al Circului mare atracție de circ.

În rol. princip: Henry Edward, Evelyn Holt, Warwick Ward.

Dna. Ürmössy

și-a mutat salonul de modă femească în str. Eminescu (fost Deák Ferencz) 46

Primește comenzi ieftine de croitorie

BATERI GALVANI

proaspete se capătă totdeauna la

I. Dreichlinger

LUGOJ, Str. Principele Carol.

Atențiune.

Vechea casă de încredere, postăvărie și croitoria civilă — militară.

N. ARITON

din Arad, va deschide pe ziua de 15 Noembrie a. c. un nou magazin de croitorie civilă militară în Arad Bulevardul Regina Maria (casa Bing, sub firma redacției „Voința Poporului”).

Noul magazin va fi asortat cu cele mai fine ștose streine și indigene în așa fel, ca și cele mai rafinate gusturi să poată fi satisfăcute.

MAGAZINUL

N. ARITON

— care este recunoscut ca prima croitorie civilă-militară din Arad —, este asortat cu tot felul de chipiuri, șepci cfr. școlare, uniforme cfr. etc,

Școala de dans.

A soț lui Ștefan Barna Arad Str. Unirei No. 9. s'a deschis colonul de dans pentru adulți. Inscrieri se fac zilnic, la școala. Unele persoane și societăți vor primi ore particulare. Ore de exerciții în fiecare Miercuri și Duminică seara la orele 21.

- Arad Marele Hotel
- CRUCEA ALBA
- Calorifer centrală, apă rece și caldă
- vestibul cel mai curat, cel mai bun

Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

10 Noembrie

Bani

cu Brigitte Helm

CINEMA APOLLO

10 Noembrie

Sânge Polonez

cu Ivan Petrovici și Inczi Boyda

CINEMA MEHALA

10 Noembrie

Domnișoara cinematografează

cu Bebe Daniels și Noel Hamilton

general Averescu e bolnav

D. general Averescu, șeful partidului poporului, invitat să participe la solemnitatea inaugurării instituției create de principele Nicolae la 1908, a comunicat palatului regal, că nu poate participa la aceste sărbători fiind gripat.

Un ziarist englez la Regele Mihai

Buc. 10. — Joi după amiază Regele Mihai a primit în audiență pe ziaristul englez Franzer-Hunt. Dl. Franzer Hunt a venit din Anglia cu misiunea specială de a vizita Regele Mihai.

Prima zăpadă

Din Sinaia se anunță, că acolo a început să ningă de două zile. Muntele și Caraimanul sunt acoperiți de zăpadă.

se mărește bugetul ministerului de interne

București. 9. — La ministerul de interne se lucrează asidu la alcătuirea bugetului, în concordanță cu aplicarea noului reforme administrative.

După calculele făcute până acum, toate creațiile ce comportă noua instituții ce se vor înființa, bugetul ministerului de interne pe parcursul anului 1930, nu va fi de loc mărit. În ce privește situația funcționarilor după cercetările făcute, acest departament nu va da cadrul decât auxiliar, nici un funcționar, întru cât cei cari vor deveni disponibili după încadrare, vor fi trecuți la directoratele regionale.

Asasinul din com. Neagra în arest preventiv

Pădurarul Ion Biserca din comuna Neagra jud. Arad, a împușcat locuitorul Ion Todor din aceeași comună. Adus la parchetul Arad, pădurarul se apără spunând, că a fost în legilimă apărare când și-a împușcat consăteanul, de oarece acesta îl atacat în pădure, din cauza urii amenzi, ce i-a aplicat-o pentru că l-a prins furând lemne.

Sa ordonat punerea în prevenție lui Biserca.

* De câteva săptămâni de zile, firma OFFMANN, cu o existență de jumătate de secol, a deschis în Timișoara, Str. Vasile Alexandri 8, o secție aparte, pentru funcționar și muncitori, unde aceștia se pot aproviziona îmbrăcăminte pe lângă favorurile obișnuite. Prețurile firmei sunt într-adevăr foarte solide, așa că toată lumea folosește de condițiile în care se vinzările. Pentru-că, principiul acestei firme este: vinzare multă, și preț minimal. Acest principiu este adevăr laudabil, fiindcă funcționarii muncitorii simțeau de mult lipsa ei prăvălii unde să se aprovizioneze haine bune, plătite cu preț de fa-are.

* La școală de dans a doarei Aranka și, sala Krispin, Duminică seara va începe pentru oaspeți și înscrieri.

Agricultură. Comerț. Finanțe

Grâu ieftin, pâine scumpă

S-a decis scumpirea pâinei cu 0.50 lei la kgr., tocmai în momentul când prețul grâului la Brăila variază dela 5.50 la 6.50 pro kgr., deci 1.50, 5.50 la producător.

Se îngăduie în felul acesta brutarilor o speculă cu totul nepermisă. Nu se face nimic pentru apărarea agricultorilor, produsele acestora se vând pe prețuri, cari îi vor duce la fa-

liment, iar acum se aruncă și în spațiile consumatorilor de pâine dela orașe o nouă greutate prin scumpirea pâinei.

Acestei stări de lucruri ar trebui să i-se pună odată capăt, fiindcă în ceea ce privește scumpirea pâinei, ea nu poate fi cu nimic justificată.

Cinema Central Arad, str. Russu Sirianu	9 NOV.	Cinema Elit în Pădurița Orașului.
Azi, d. am. la orele: 5 7 și 9		
Premieră numai pentru adulți CUTIA PANDOREI (Lala)		Avans la fericire
Cea mai mare dramă erotică a sezonului în rolurile principale: Fritz Kortner și Louise Brooks.		în rolurile principale: Dina Gralla și Ráday Emeric. Comedie delicioasă
MATINEUL de Duminică va fi senzațional în ambele cinematografe.		

Cumpărați mobile dela BARICZ
Arad, Piața Avram Iancu 15. Depozit permanent de mobile excelente, fabricație proprie, cu prețuri ieftine.

Curs de soferi
IV Bul. Berthelot 31. (Piața Josefín)
In-criere zilnic

Au sosit Pardesiuri și Paltoane de iarnă
pentru dame și fete la magazia
BARAT și LENGYEL Lugoj, Piața Regina Maria.

Pardesiu pentru dame dela	Lei 900.—
Paltoane de iarnă dela	" 800.—
Paltoane de iarnă cu biber dela	" 1200.—
Paltoane de iarnă cu blană dela	" 1450.—
Casa de iarnă cu foarte multă blană dela	" 2600.—

EFTIN
Svetteri, puloveri ciorapi și marunțuri în mare asortiment se găesc eftin la
MAYER Str. Eminescu 20-22.
EFTIN

AVIZ! Aduc la cunoștința onoratului public și la cunoștința clienților mei, că mi-am mutat atelierul de tapițerie pe str. Eminescu 30, în palatul Ortutai.
STEFAN FRANK tapițier și decorator.

Paltoane și costume pentru dame executate ieftin și frumos la
Confecție Bernát
Timișoara Iosefin Bul. Berthelot No. 2.

Vechea casă de încredere
NICOLAE ARITON
Prima și cea mai mare croitorie și ceaprazărie militară și civilă, asortată cu cele mai bune stoffe streine civile și militare.
ARAD, STRADA BUCUR No. 14.
Mare asortiment de tot felul de chipiuri, șepci C. F. R. și școlare etc Uniforme C. F. R. de toate categoriile după măsură și orice broderie.
Furnizor special pentru echiparea călărășilor cu schimbul pentru orice contingent. Haine regulamentare, cizme, pături etc.
Cu prețuri foarte eftine și condițiuni de plată în rate.

DIVERSE

— P. S. Sa Episcopul Grigore al Aradului se află azi, Duminică 10 Noembrie în comuna Buteni, jud. Arad, pentru sfințirea bisericii de acolo.

— Economii realizate în bugetul viitor al statului prin pensioarea funcționarilor dela ministerul de finanțe, se ridică la suma de 11.500.000 lei.

Franța nu evacuează Renania?

Telegrame din Berlin anunță, că trupele franceze, cari erau pe cale de a evacua Renania, au încetat în ultimul timp de a mai efectua această evacuare.

x Se aduce la cunoștință, că în ziua de 23 Noembrie 1929 ora 2 p. m. în comună Pâncota se vor vinde la licitație publică toate mobilele aflătoare în localul Băncii Poporale din Pâncota. Intre obiectele de mai sus sunt și 3 casse de fier, una mașină de scris și întreg mobilierul Băncii.

Informații se pot primi la curatul mesei subsemnate.

Dr. Ionel Bărsan,
advocat, Sibia

Se va factura cu Lei 50 și rul cu 25 la sută rabat pentru avocat.

dr. Stefan Frecot
Timișoara.

Ministerul Justiției.
Comisiunea de Naturalizări.

Conform art. 23 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române se publică următoarea cerere de naturalizare spre știința acelor cari ar voi să facă vreo întimpinare potrivit dispozițiilor art. 23 din zisă lege.

Domnule Miniștri,

Subsemnatul **Maxim Ribitsch** născut în anul 1884 în comuna Frohenleiten (Austria) de ocupație inginer în conformitate cu legea pt. dobândirea și pierderea naționalității române cu onoare Vă rog, se binevoiiți a-mi acorda cetățenia română împreună cu soția mea născută **Olga Palmer** născută în Timișoara cu reducerea stagiului prin naturalizarea. În sprijinul cererii mele anexez următoarele acte: 1 Dec. arata notarială despre renunțare la orice supusenie streină.

2, Certificat de bunăpurtare morală eliberat de Prefectura Poliției Timișoara.

3, Copia legalizată a actului de naștere.

4, Estras din matricula căsătoritorilor, prin care este dovedit, că mi-am căsătorit în anul 1912 cu o cetățeană din Timișoara.

Primiți, Vă rog, Domnule Ministru asigurarea deosebirei mele consideratuni.

Dosar No. 997-1926.

s. s. Maxim Ribitsch

GHEORGHE REINER

Magazie pentru mărfuri de modă pentru femei. A R A D, STR. MOISE NICOARA Nr. 2.

Cele mai moderne paltoane pt. femei și copii precum și costume pt. femei, halate și costume pt. copii în mare asortiment. În timp de 12 ore confecționăm cele mai moderne costume la comenzi după măsură precum și din material particular.

Piane, pianine

PIANOS ● Cele mai bune mărci
GROTRIAN- vieneze și germane
STEINWEG de la Lei 3000 în
sus și până la 18
luni rate lunare în
cele mai avantajio-
ase condițiuni se
afliă numai în Timi-
șoara, Piața Traian
4. Telefon III.

Aparatele de fotografiat rămase nevindute din sezonul de oară, se vind actualmente cu 20 la sută mai ieftin, la
H. BLOCH
magazin de articole fotografice, Arad,
la colțul străzii Vasile Alexandri.

**BUCUREȘTI
BELGRAD
BUDAPESTA
WIEN**
Puteți auzi dacă vă abonați
un aparat de radio.
RADIO - CENTRAL
Piața Libertății, Palatul Hiteibank

Croitorie militară și civilă
„La cavalerie“
Uniforme elegante și ieftine pentru
Ofițeri, elevi și călărași cu schim-
bul se fac numai la noua croi-
torie militară
Kirch și Gheorghe
in str. Bucur No. 7

Prețuri foarte ieftine!
Material excelent Paltoane
de iarnă pt. dame după
ultima modă se capătă la:
MENCZER
magazie de confecții Arad.
Bulevardul Regele Ferdinand
40. — Mare atelier prop-
riu! Fason excelent!

Depozit de lemne
TEODOR SPITZ
Str. Teodor Clontea colț C. Saguna
Telefon 719.
Vindem lemn de prețel cel mai efin,
lemne de foc despicate și în ciomag.
Transportul îl facem la domiciliu.


PIAN
pe credit 20 luni, fără aramă și
fără debitare cu dobânzi la un
specialist cu o vechime de mai
mulți ani. Garantează renumită
firmă:
J. WONKA
Timișoara Iosefin, str. Joffre (Tö-
rök-u, 4)

**Câte odată și Be-
nitto Mussolini bate
în retragere . . .**

Cu câțva timp în urmă, revista a-
mericană Harper's a publicat ști-
rea, că italienii domiciliați în Ame-
rica, — fie ei chiar cetățeni americani
— dacă își vizitează vechea lor pa-
trie, sunt luați de autoritățile ita-
liene și internați în cazărni, pentru
a-și face serviciul militar.
Articolul acesta a dat loc la o anch-
elă a ministerului de externe și
la o vie campanie a presei americane
Ziarele au arătat că autoritățile
fasciste nu se sînchiseseră de vizele
și pașapoartele americane de națio-

nalitate și încercăzarmă pe toți
cei născuți în Italia, indiferent de
cetățenia pe care au obținut-o în alte
lări, în mod legal.

Înainte ca ancheta ordonată de mi-
nistrul de externe Stimson să se fi
terminat, și față de campania presei
d. Mussolini a ordonat ambasadorului
lian la Washington, de Martino, să
facă declarația că nici un italian
din America, indiferent dacă a obți-
nut sau nu cetățenia americană, ca-
re va veni să viziteze Italia nu
va fi stânjenit cu nimic, și că Italia
nu înțelege să-i oblige la serviciul mi-
litar decât numai în caz de război.
Ministerul american al muncii a
început de asemenea o anchelă, în-
trucât presa americană aduce invi-

nirea, că mai mulți consuli ita-
lieni din America au cerut autorită-
ților americane, cari supraveghează
emigrarea să nu admită debarea-
rea mai multor italieni, bănuți ca an-
ti-fasciști, pentru a-i putea aresta la
întoarcere.

Se citează cazul unui italian, care
se găsea în America fără să aiba hăr-
țile în regulă. Consulul italian a
depus cele mai mari stăruințe pe
lângă autorități, ca să-l expulzeze.
Americani au răspuns, că Statele-
Unite nu predă nimănui și nici-o-
dată pe refugiații politici.
Presa americană subliniază că în
anumite împrejurări, și față de anu-
mile state, și Mussolini stie să bată
în retragere.

Zilnic Mezeluri proaspete și unsoare de
casă la
I. Neteu
Arad, str. Brătianu (Weitzer János) 5.

Excelent dormitoare din lemn tare la
SIEBOLD
Timișoara,
II. str. Telegrafului 19. - Telef. 6 99

UNDE?
se poate lucra mai ieftin pentru
sezon după ultimele modele de
modă și ultima croială decât la:
George Kocsis
croitorie modernă
Lugoj, str. Huniade No 4.
Serviciu prompt și conștientios. —
Soliditate garantată și prețuri excep-
ționale.
Încercați spre a vă convinge!

Vopsitorie.
Vopsește: Paltoane de piele, genți
de piele.
Vopsește: Costume de doamne și
bărbați.
Vopsește: Mătăsuri și pălării de
doamne.
Curățește: Costume de doamne și
bărbați.
KREBS
ARAD, Bul. Reg. Ferdinand 51.
Str. Crișan Nr. 9.
Se primește un ucenic.

Cumpărați ceasornice
și juvaerice la firma **Csáky**
vis-a-vis biserica Lutherană, Arad

Bine puteți cumpăra. Paltoane și costume pentru dame, ștofe toate calitățile,
mătăsuri plis și flanele, flanele duble pe prețuri de reclamă la;
IGNAZ CSENDES — Fabrica Piața Traian.

Cel mai frumos vop-
sește și curăță firma **Hoszpodar,** atelier aranjat cu
mașini cu pu-
tere motorică, A R A D, strada Stroesen No. 13. -:-

Stampile, hârtie de scris, cărți de vizită cu
tiparul convex execută prompt și efin. **Stampa** Arad str. Brătianu
(vizavii cu poșta)

Abonamente C. F. R.
vize și prelungirea pașapoartelor
din străinătate la ori ce consulat
urgent și ieftin. HERZL Str. Iancu
Văcărescu (Bem-u.) 28. Telefon
16-04 sau Librăria Löbl Telefon
11-60.

Cel mai bun, cel mai ieftin cel mai
select Radio
cu plată în rate
precum și toate piesele. Deaseme-
nea montare pe garanță de 2 ani
angajează:
„MEMBRA“
Timișoara, (Fabrica) Str. Dacilor No.
44 Telefon 23.

Bateriile de buzunar
lansate acuma pe piață sunt șen-
zazionale.
„SELECTRA“
Reprezentanța generală.
GELLER
RADIO
Arad Str. Brătianu 7. Se găsec
în permanentă la firmele
Iuliu Hegedus Bul. Reg. Maria 28.
Hell & C. Str. Unirii
Sirius Str. Eminescu 1.
Reich Bazăr Piața Avram Iancu
Ioan Sambura Str. Mărășești 5.
Arcadie Schwa tz Str. Brancovici
F. Veres Bul. Reg. Ferdinand.
Samuil Gärtner Str. Brătianu
Leopold Messer Chișineu

!!
Piața Sarmisegetuza 24.
Curățătoaria chimică și vopsitoria
Petru Müller
primește spre curățit covoare, per-
dele, covoarea de lângă pa-
turi, paltoane din plus și
blană, vestimente din
mătăsuri și cos-
tume
Secție separată pentru curățirea
penelor patului.
Telefonul fabricii : 529
Telefonul sucursalei : 10.37
Aparatul pentru curățirea pe-
nelor.

Stefan Brandt
Tinichigiu și inst de apaducte și
canalizare Arad, str. Brațianu 19.

Publicație de licitație.
Localul de prăvălie și pivniță din
Palatul de Agricultură (Strada Ho-
ria) se va închiria dela 1 Noembrie
pe patru ani. Licitațiunea se va ține
la 15 Nov. ora 10 la Serviciul Con-
tencios, unde se vor adresa ofertele în-
chise.

Intendantura Patatului
FICK
**VOPSEȘTE,
CURĂȚEȘTE,
SPALĂ.**
Arad, str. Barițiu 14. Lo-
cal de primire: Bul. Reg.
Ferdinand 35.

Interesează pe toată lumea! O cantitate mai mare de șnur și barchet de flanelă, de **Prețul à lei 49**
prima calitate și cu motive f. frumoase s'au pus la vânzare
La magazia de textile și mode „ORIENT“ Arad Piața Avram Iancu 17., lângă măcelarie Eisele.

Lăptăria Agriculturilor
are filiale pe Piața Catedralei colț Str. Rusu Șirianu și Piața Avram
Iancu No. 11. Recomandăm on. public produsele noastre de lapte,

unt de ceai, și de gătit și brânzeturi. Vindem pâine dela brutărie Weisz
pâine Graham și frunzele. Apoi făină miere fructe de soi, prima conserve
zarzaveturi, unt de lemn, unsoar deserturi și delicatose pe prețuri efine.
Produsul noastre lactate se pot bea, după modelul capitalei, în prăvă-
lie iar pe transportare la domiciliu a cumpărătorilor ne îngrijim noi.
Rugăm sprijinul onoratului public.